

读《黄帝内经》札记(十五)

● 李今庸*

关键词 《黄帝内经》 训诂 札记

1 两神相搏

《灵枢·决气篇》说：“两神相搏，合而成形，常先身生，是谓精。”

按 此文之“搏”，非错字，乃为“薄”之假借字耳。“搏”、“薄”二字古时可通也。故王冰《素问·调经论》引《灵枢经》此文说：“两神相薄，合而成形，常先身生，是谓精。”而作“两神相薄”也。在古代典籍中，常以“搏”为借“薄”用。如《灵枢·胀论》说：“真邪相攻，两神相搏，乃合为胀”则为“薄”，《灵枢·贼风》说：“真邪内乱，两气相搏”，《太素·六气篇》说：“血气内乱，两气相薄”则为“薄”，《灵枢·九宫八风》说：“三虚相搏，则为暴病卒死”，《太素·九宫八风》说：“三虚相薄，则为暴病卒死”而作“薄”，《灵枢·岁露论》、《针灸甲乙经》卷六第一说：“两邪相薄，经气绝代省矣”，《太素·八正风候》说：“此两邪相薄，经气结代”则作“薄”，《诗·小雅·彤弓之什·车攻》说：“建旐设旄、搏兽于

敖。”，《后汉书·安帝纪》说：“又调滨水县穀输敖仓”，李喜注：“《诗》‘薄狩于敖’即此地也”则作“薄”，《山海经·四山经·西次三经》说：“西望帝之搏兽之丘”，郭璞注：“搏，或作薄”（原误为薄，据《古字通假会典·鱼部十九下·甫字声系》改）。是“薄”为正字，“搏”为借字，二字可通无疑也。故《太素·食》说：“搏，滂各反，聚也”。

《释诂》卷三下说：薄者《释草》云：“草聚生曰薄”。聚与叢同”。“薄，聚也”，王念孙疏证：薄者，《楚辞·九章》说：“露申辛夷，死林薄兮”，王逸注云：“丛木曰林，草木交错曰薄”，《淮南子·原道训》：“隐于林薄之中”，高诱注云：“丛木曰棒，深草曰薄”。皆聚之义也”。故《广雅·释诂》说：“叢，薄，榛，林，聚也”。薄即训为相合之义，故杨上善于此文释之曰：“雌雄二灵之别，故曰两神，阴阳之神相搏，故谓之薄，和为一质，故曰成形”也。

2 苍天之气清净

《素问·生气通天论》说：“苍天之气清净，则志意治，顺之则阳气固”。

按 此文“清净”之“净”，乃是“清静”之义，非“洁净”也。净，乃“静”之借字，《国语·齐语》说：“昔圣王之处士也，使就闲燕”，韦昭注：“闲燕，就清净也”，《素问·四气调神大论》说：“天气，清净光明者也”，《难经·三十五难》说：“胆者，清净之府也”，皆是例也。其本字当作“静”，《老子》第四十五章说：“燥胜寒，静胜热，清静为天下正”，《淮南子·原道训》说：“是故清静者，德之至也”，《淮南子·主术训》说：“清静无为，则天与之时”，《素问·五常政大论》说：“敦阜之纪，是为广化，厚德清静，顺长以盈”，《素问·至真要大论》说：“夫阴阳之气，清静则生化治，动则病疾起”，《素问·生气通天论》说：“故风者，百病之始也，清静则肉腠闭拒，虽有大风苛毒，弗之能害”，《史记·老子韩非列传》说：“李耳无为自化，清静自正”，王冰《素问·生气通天论》注说：“夫嗜欲不能劳其目，淫邪不能惑其心，不妄劳作，是为清静”，《后汉书

* 作者简介 李今庸，男，著名中医学家。教授、研究生导师、全国首批 500 名老中医药专家学术经验继承工作导师、中国中医科学院学术委员会原委员。中华中医药学会终身理事。本刊学术顾问。

• 作者单位 湖北中医药大学(430061)

·王充《论衡·仲长统列传》说：“贵清静者，以席上为议”《吕氏春秋·审分览》说：“清静以公，神通乎六合，德雄乎海外，志现于无穷，誉流乎无止，此之谓定性于大湫命之曰无有”，高诱注：“无有，无形也，道无形，无形，言得道也”。《管子·内业》说：“心能执静，道将自定”，《太素·阴阳》正作“苍天之气清静则志意治”，杨上善注：“天之和气清而不浊，静而不乱，能令人志意皆清静也”。不得谓“人”有“志意”也。《素问·生气通天论》说：“凡阴阳之要，阳密乃固”。《尚书·舜典》说：“四海遏密八音”，孔安国注：“密，静也”，《后汉书·崔驷列传》说：“海内清肃，天下密如”，李贤注：“密，静也”，《孟子·万章上》说：“遏密八音”，赵岐注：“无声也”，无声，即静也。《素问·五常政大论》说：“其政谧”，王冰注：“谧，静也”，谧，与“密”通。《尔雅·释诂下》说：“密，静也”，《群经音辨》卷四说：“密，静也”，也是说“阴阳之关键”，是以“清静”为妙的。

3 传为衄衄瞑目

《素问·气厥论篇》说：“胆移

热于脑，则辛頬鼻渊。鼻渊者，浊涕不下止也，传为衄衄瞑目。故得之气厥也”。

按 《素问·解精微论篇》说：“脑渗为涕。”脑液下渗则为浊涕，涕下不止，如彼水泉，故曰鼻渊也。《白虎通·五行》说：“辛，所以煞伤之也”，是辛有伤义。《释名·释形体》说：“頬，鞍也，偃折如鞍也”，《说文·页部》说：“頬，鼻茎也，从页，安声。靧，或从鼻曷”。是“頬”形“偃折如鞍”即“鼻茎”，字亦作“靧”也。頬，谓鼻頬。辛，谓伤痛。辛頬，乃鼻衄伤痛，以足太阳脉起于目内眴，上额，交巅上入络脑，足阳明脉起于鼻，交頬中，傍约太阳之脉。今脑热，则足太阳脉逆，与阳明之脉俱盛，薄于頬中，故鼻頬酸痛而为“鼻渊者，浊涕下不止也”，《释名·释疾病》称曰“歷腦”，说“歷腦，腦从(原衍“耳”字，今删)鼻中出历历然也”，《备急千金要方》卷六上第一改“鼻渊”为“鼻洞”，说：“夫鼻洞，鼻洞者，浊下不止”，以孙思邈著《备急千金要方》在唐代，避唐高祖李渊讳改也。《群经音辨·辨彼此异音》说：“鼻汁曰涕”，此“浊涕下不

止也”之“浊涕”，与《金匱要略·五藏风寒积聚病篇》“肺中寒，吐浊涕”之“浊涕”不同，彼为“稠痰”，自“口中唾出”者，此为“鼻涕”，自“鼻中流中”者。王冰注：“热盛则阳络溢，阳络溢则衄出汗血也。衄，谓汗血也”。两“汗”字皆“汙”之坏文。古籍中每有“汙”坏为“汗”字者，如《素问·至真要大论》之“犹拔刺雪汗”、《玉篇·血部》之“衄，莫结切，汗血也”、《广韵·入韵·十六屑》之“衄，汗血也，出《说文》”。皆是其例。然《说文·血部》本身则作“衄，汚血也，从血，蔑声”，汚与汗同。《素问·六元正纪大论》说：“少阴所至为悲妄衄”，王冰注：“衄，汚血”。《集韵·入声·十六屑》“衄，《说文》：‘汚血’，亦称引至《说文》，作‘汚血’，足证‘汚血’为是，况且《灵枢·九针十二原篇》所载“犹拔刺也，犹雪汚也”，阐明了《素问·至真要大论》中“犹拔刺雪汗”之“汗”为“汚”字无疑。其病出血甚，则阳明、太阳之脉衰少，不能荣养于两目，故两目瞑。瞑，暗也。厥者，气逆也。皆由气逆而得之也。

医论

三折肱医不三世不服其药辨

《左传》云：三折肱知为良医也。从未有人注及三折肱之意。予谓：古之医者，自备药笼至病家延医后，向笼取药，或君臣未配，或轻重失宜，取而复置，置而复取，总以郑重为事，此为三折肱也。又《礼记》云：医不三世，不服其药。后注者，多以世业之谓，非也。医必父而子，子而孙，如是其业则精，始服其药。若传至曾元，更为名医矣！其间贤者不待言，其不肖者若何？因其世业，而安心服其药。设为所误，生死攸关，虽愚者不为也。况医道可通仙道，远数十百年，偶出一豪杰之士，聪明好学，贯微彻幽。然而上世并非医者，舍是人而必求所谓三世者，有是理乎？凡医者必读上古《神农本草》、黄帝《素问》、《灵枢经》，及仲景《伤寒论》三世之书，方为有本之学，从而服药，庶无误人。三世者，三世之书也。汉儒谓：《神农本草》、黄帝《素问》、元女《脉诀》，为三世之书。聊记以质博学之君子。

(摘自清·黄凯钧《友渔斋医话》)